

# Pilisborosjenői HÍRMONDÓ

Kiadja az  önkormányzat

1. évfolyam 6. szám

1994. október

## Csillagfényes vízparti party

Szeptember 10-én rendezték meg a második „Utak Napja”-t Pilisborosjenőn Budai úton. Már kora délután elkezdődött a rendezvény. (aszfaltrajzverseny, kötélhúzás, bicigliverseney) Mire beesteledett megtelt a környék sétáló emberekkel, akik izgatottan figyelték a zenekar készülődését. Pontosan 8 órakor felhangzottak az első dallamok és az addig visszafogott közönség táncra perdült. A Vidám Forrás (Frohe Quelle) alapítvány kiváló rendezése e nagyszerű környezetben igazi báli hangulatot teremtett a patak mellé. Jól fogyott a sör és az egyéb folyadékok. A zenekar (a taksonyi Szigeti

Fiúk) rendkívüli együttes. Kellemes, népszerű dalokkal szórakoztatták a nagyérdeműt. A rendezvényen nagy örömmel vettek részt a falu civil szervezeteinek és önkormányzatának dolgozói és vezetői, és a társadalmi szerveződések, egyesületek tagjai. Az utolsó hangok is lecsengtek úgy két óra körül. Egy nagyszerű csillagfényes este emlékeit örökre elraktározva emlékezetükben még egy kis sétát téve hazatértek a megfáradt emberek. Remélem, hogy jövőre veletek, önökkel újra, ugyanott találkozhatok.

Windisch László

### A Pilisborosjenői Missziós Ház

A Pilisborosjenői Önkormányzat és a Római Katolikus Egyházközség 1994 március 1-én megállapodást kötött, amelynek értelmében a község rászoruló lakóinak nappali elhelyezést és ellátást biztosít az Iskola út 2 sz. alatti volt egyházközségi iskola épületének egy részében, a Missziós Házban. A megállapodás értelmében az egyházközség saját anyagi lehetőségeivel az épületet felújítja. A felújítás a külső felületek és a tetőszerkezetre terjedt ki. A belső elrendezés László Imre építész tervei alapján az ÁNTSZ (Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat) jóváhagyásával készült el. A belső térkialakítás 135 m<sup>2</sup> alapterületre terjed ki. Előtér, két nagyméretű szoba (étkező és tartózkodó) tálaló melegítővel, mosogató, iroda és orvosi szoba, fürdőszoba, valamint három szociális helység áll rendelkezésre. A kivitelezői munkák a befejező szakaszukhoz érkeztek. A közel három millió forint értékű munkát 1994 májusában a tetőszerkezet átalakításával kezdték és várhatóan 1994 októberében a szakemberek az átalakítást befejezik. A vízellátás, villanyhálózat, a gázfűtés és a szennyvízelvezetés teljesen új. A kivitelezési munkákat Szimeth Géza kántor úr irányította mindvégig. A szolgáltatás mintegy 30 fő nappali elhelyezésére biztosított. Az ellátást reggeli, ebéd és uzsonnára tervezzük. Az ellátást (étkezések, világítás, fűtés, vízszolgáltatás, szennyvíz kezelése) önköltséges áron biztosítjuk.

(Folytatás a 3. oldalon ...)

### Hirdetmény

1994. október 10 - 21-ig bezárólag szabadságolás miatt (helyettesítő gyógyszerészhelyettesítés hiányában) a gyógyszerész zárva lesz. Az ürömi gyógyszerész zárva van.



### A tartalomból:

- Környezet- és természetvédelmi nevelés az iskolánkban
- Közérdekű telefonszámok
- Hivatalok, intézmények nyitva tartása
- A Pilisborosjenői Római Katolikus Egyházközség 1994 októberi miserendje
- Reichel József Művelődési Ház októberi állandó programja
- Kirchtag in Steinheim a.A.
- Ein Fröhlicher Besuch in Pilisborosjenő / Weindorf -3/1994 (III.1.)sz. Önkormányzati rendelet a díszpogárságról
- Óvoda: Engedjétek játszani!
- Csillagfényes vízparti parti
- Hirdetmény: kapható címer, kitűző, térkép
- Opel Wagler hirdetés
- Pest megyei kamarák felhívása
- Nikolits István országgyűlési képviselő hirdetménye
- Adóbefizetés, felhívás
- Hirdetések

**Pilisborosjenő Önkormányzat 3/1994.(III.1) sz. rendelete a „Pilisborosjenő Díszpolgára” cím és a „Pilisborosjenőért” emlékérem alapításáról, adományozásuk feltételeiről**

Pilisborosjenő Önkormányzata attól a nemes céltól indítva, hogy a község lakosságáért, a községért példamutató munkásságot kifejtő személyek tevékenységét elismerje, odaadó és eredményes életüket a közösség elé példaképpel állítsa és a nevüket az utókor számára is megörökítse, az alábbi rendeleteket alkotta.

1.§.

Alapító rendelkezés

1./ Pilisborosjenő Önkormányzata jelen rendeletével - „Pilisborosjenő Díszpolgára” címet és - „Pilisborosjenőért” emlékéremet alapít.

2. §.

A „Pilisborosjenő Díszpolgára” cím adományozásának feltételei.

1./ „Pilisborosjenő Díszpolgára” cím annak a magánszemélynek adományozható, aki

- a./ a község szellemi és anyagi életének fejlesztésében,
- b./ az oktatás-, a közművelődés-, az egészségügy fejlesztésében,
- c./ a szociális-, az általános biztonság javítása érdekében,
- d./ az emberi kapcsolatok jobbításáért a község és más település lakói közötti együttműködés kialakításában,
- e./ a természeti környezet megóvása, a természet egyensúlyának megteremtéséért községünk területén belül, kiemelkedően eredményes, önzetlen, áldozatkész munkával maradandót (alkotást) hozott létre.

2./ A „Pilisborosjenő Díszpolgára” cím adományozására vonatkozó javaslatot írásban, alapos indoklással a polgármesternél kell betérjeszteni minden év április 30.-ig.

3./ A cím adományozására javaslatot tehet

- a polgármester,
- önkormányzati képviselő,
- az önkormányzat állandó vagy ideiglenes bizottsága,
- bármely helyi egyesület és szervezet,
- bármely magánszemély.

4./ A javaslatokat a polgármester gyűjti össze. A határidő lejártakor az e célra létrehozott előkészítő bizottság elé terjeszti. (az önkormányzati bizottságok közül vagy „ad hoc” bizottság) A bizottság javaslatát - véleményezéssel - az adott év június 20-ig az önkormányzat képviselőtestülete elé terjeszti.

5. / A „Pilisborosjenő Díszpolgára” címre vonatkozó előterjesztésről a képviselő testület legközelebb július 15.-ig titkos szavazással, kétharmados minősített többséggel dönt.

6./ A döntést követően a polgármester elkészítteti a díszoklevelet az alábbi tartalommal:

- az adományozó önkormányzat nevét,
- az alábbi szöveget : „Pilisborosjenő Önkormányzata .....nak (nek) a község lakosságáért , a községért végzett eredményes, önzetlen, áldozatkész maradandó munkájáért „Pilisborosjenő Díszpolgára” címet adományozza.
- az önkormányzat címeres pecsétjét,
- a polgármester aláírását,
- a keltezését,
- a község címerét színesben.

7./ A díszoklevelet - díszkötésben - minden évben Szent István király, államalapító királyunk tünnepeán tartott ünnepségen augusztus 20.-án a polgármester adja át. A kitüntetésre elfogadott személyt, ill. hozzátartozóit az önkormányzat határozatáról és az ünnepség (ill. a kitüntetés) időpontjáról előre írásban értesíteni kell.

8./ „Pilisborosjenő Díszpolgára” cím tulajdonosát a - község megbecsülésének jeleként - az alábbi megkülönböztető jogok illetik meg:

- meghívót kap az önkormányzat által rendezett hivatalos ünnepségekre,
- az önkormányzati ünnepségeken díszhely illeti meg (pl.: az első sorban)
- az önkormányzat közművelődési intézményeit , azok rendezvényeit díjtalanul látogathatja,
- nevét és a cím adományozásának rövid indoklását bejegyzik a község Díszkönyvébe.

9./ „Pilisborosjenő Díszpolgára” cím „posthumus” is adományozható. Ez esetben a díszoklevelet a legközelebbi élő hozzátartozónak kell átadni.

3. §.

„Pilisborosjenőért” emlékérem adományozása

1./ Az emlékérem adományozásának feltételei és módja mindenben azonos a díszpolgári cím adományozásának feltételeivel és módjával. „Pilisborosjenőért” emlékérem intézménynek, közösségnek adományozható. A „Pilisborosjenőért” emlékérem tulajdonosát azonban nem illetik a 2. §. 8./ felsorolt megkülönböztető jogok.

2./ Az emlékérem leírása:

- anyaga: fúttatott bronz,
- alakja: 80 mm átmérőjű és 3 mm vastag korong
- felirata: az egyik oldalon: - „Pilisborosjenőért” fent,
- évszám lent

másik oldalon: feliratos címer.

4. §.

A díszoklevél és emlékérem feliratának nyelve

A díszoklevél felirata készülhet magyar és német nyelven egyidőben egymás alatt, amennyiben az adományozott ezt elvárhatja.

5. §.

„Pilisborosjenő Díszpolgára” cím és a „Pilisborosjenőért” emlékérem visszavonása:

1./ A díszpolgári címet, ill. a „Pilisborosjenőért” emlékéremet vissza kell vonni attól a személytől, közösségtől, intézménytől, aki, (amely) a kitüntetésre méltatlanná vált.

2./ A kitüntető címet az adományozó önkormányzat vonja vissza. A visszavonásra vonatkozó indítványt a polgármesternél, írásbeli indoklással kell előterjeszteni. A visszavonásra vonatkozó indítványról az önkormányzat képviselőtestülete az odaítéléshez hasonló módon végbemenő folyamat után dönt titkosan és minősített többséggel.

6. §.

Tájékoztatás.

1./ A cím és az emlékérem odaítéléséről és visszavonásáról a lakosságot a helyben szokásos módon kell tájékoztatni.

7. §.

Zárórendelkezés

1./ Ez a rendelet a kihirdetés napján lép hatályba.

Pilisborosjenő, 1994. március 1.

Szegedi Róbert                      Bogár Lászlóné  
polgármester                                      jegyző

(folytatás az első oldalról....)

Az ellátáshoz a felsorolt szolgáltatásokon kívül különböző szellemi és gyakorlati elfoglaltságra is lehetőséget biztosítunk. Rendszeres orvosi ellenőrzést és szociális szolgálatot is nyújt a ház. A személyzet a vezetőből, étkeztetésben közreműködőből, foglalkoztatást segítőből és takarítóiból áll. ( Részmunkaidős és teljes munkaidős 4 fő.) Mód nyílik ebéd kihordásra is, akik ezirányú igénnyel a polgármesteri hivatalban jelentkeznek. A szolgáltatást a Missziós Házban reggel 8 órától 16 óráig tervezzük.

Kérjük a község lakóit, akik a nappali szolgáltatást igénybe kívánják venni jelentkezzenek a polgármesteri hivatalban. (A Bécsi úti település lakói is.) A szolgáltatási díjakról a jelentkezőket a Missziós Ház beindulása előtt 2 héttel tájékoztatjuk az Önkormányzat szociális rendeletének figyelembevételével. A további költség-megállapításhoz a létszám ismerete feltétlenül kell, ezért kérjük a jelentkezést. Lehetőséget kívánunk teremteni a rászorulóknak be és hazaszállítására. A nem bentlakóknak az ebédet, akik ezt elszállítani nem tudják házhoz szállítást tervezünk. (A Bécsi útiaknak is.) További részletes információt a jelentkezőknek személyesen adunk október hó folyamán. A Missziós Ház indítását 1994. november elején tervezzük. Ebédkiadás már októbertől.

Szegedi Róbert  
polgármester

### Miért éppen Pilisborosjenő?

A Missziós Hárról szóló tájékoztató nem teljes, ha nem szólnunk arról a kedves embertársunkról, akinek köszönhetjük a helyreállításához és átalakításához szükséges pénz előteremtését. Munkássága és önzetlen segítőkészsége lehetővé tette az építésztilag teljesen tönkrement épület újjávarázsolását. Segíti egy éven keresztül pénzbeni támogatással, hogy a szociálisan rászorulóknak ebédet biztosítsunk.

A Missziós Ház berendezéséhez bútorokat küld. További tervei, hogy a házban biztosított szolgáltatáshoz is hozzájárul, elsősorban az étellemezési költségekhez. Az alábbiakban közöljük német nyelven írott levelét és annak magyar változatát, amelyben bemutatkozik a község lakóinak.

*Kedves németül beszélő magyarok Pilisborosjenőn!*

*Röviden bemutatkozom: Madaleine Allenspach beteggondozó nővér vagyok Gossauból, St.Gallenből, Svájcából, egy 17 gyermekkel gazdagon megáldott családban születtem. 21 évvel ezelőtt kötöttem első ismeretségetem kedves emberekkel Magyarországról. Éppen kenyeret és paradicsomot fogyasztottak egy hotel mögött. Egy svájci tábla csokoládéval megnyertem szívüket és megengedték, hogy gazdagon ellássam őket ruhaneművel, abból amit éppen Paduában akartam elosztani. Halasi Imre atya leánytestvérével és unokahúgával voltak ezek a kedves magyarok, Várpalotáról. Levelezésünk*

*három évig tartott. Kérésükre kértem vízumot és egyedül elindultam Magyarországra egy autóval. Bizonyos vakmerőség volt, hogy nőként egyedül elindultam keleti országokba. Úgy tűnt nekem az egész mint egy világkörűli utazás. Kocsim minden lehetséges áruval volt megrakva, ehhez hátizsákra való tanáccsal ellátva, amelyek számomra nagyon hasznosak voltak. Halasi Teréz asszony és lánya szívélyesen fogadott. A nyelvi nehézségek áthidalásához segítségünkre volt a szolgálatkész Nádi Ferenc inotai tisztelendő és így nagyon jól eltársalogtunk. Minden családban, minden szegletben ahol megfordultam szegénységet és segítséget láttam, ami aggodalommal töltött el. Ezért elhatároztam, hogy még a tél beállta előtt elutazom hozzájuk. Elindítottam testvéreimmél és ismerőseimmél téli ruhaneműk, cipők és élelmiszerek gyűjtését, amellyel a kocsit megtölthettem. Azóta minden évben 1 - 4 szer utazom Magyarországra. Megszámlálhatatlan kedves családot ismerhettem így meg amelyek közül néhányan már Svájcban is felkerestek. Valószínű sok olvasó csodálkozik, hogy kerültem Pilisborosjenőre? Idestova 8 éve ismerkedtem meg Enikő és Éva magyar nővérekkel Ulrika Nisch nővérnél. Ez csak rövid találkozó volt, de egy szikra érte a szívemet, amely egy hét múlva érezte magát. Mindkét nővér gondolataimat nem hagyta nyugodni. Így kapcsolatot kerestem Enikő nővérral, aki kolostort akart építeni. Így minden erőmmel segitettem az ügyet. Mennyire örültem, hogy a kolostor felszentelésénél jelen lehettem, mivel négy vérbeli testvérem Ingenbohlban „Svájcban a keresztes nővéreknek szolgál. Alig épült fel a kolostor, követte a csóri kápolna építése és egy év múlva már harangszentelésre is sor kerülhetett. Dalma nővér és a kántor úr Pilisborosjenőről beavattak titkos terveikbe, hogy idősebb és egyedülálló embereknek nappalos öregek otthonát és egy gyerekek foglalkoztatására alkalmas helységet szeretnének létrehozni. Amint azt az öreg házat , amelyből egy újat kéne építeni, láttam, szó szerint rosszul lettem. Hogyan is történjék mindez??*

*Tíz nappal ezelőtt meglátogattam kedves községüket. A polgármesterrel, a kántorral és Dalma nővérral megnéztem a házat. Mennyire meglepődtem a megvalósulttól: egy szép öregek otthonát, gyerekermet találtam, gyakorlatilag berendezve, ha még nem is teljesen készen, de örülök Önökkel és önökért. Szívesen köszönteném valamennyiüket Pilisborosjenőn a következő látogatásomkor. Különösen örülök a gyerekekkel, hogy egy nagyon helyes szobájuk van amely télen is kellemes. Szegedi Róbert polgármester úrnak, Szimeth Géza kántor úrnak, Molnár Dalma nővérnék és Dr. Kovács úrnak szívből köszönöm a szívélyes beszélgetést. Szívem nem csak kismértékben magyar embereké! Szívből örülök egy szívélyes viszontlátás reményében valamennyi Pilisborosjenőivel az Önök:*

Madeleine Allenspach-ja

### Az Önkormányzat Képviselőtestületének 1994. augusztus 31.-én megtartott ülésén hozott határozatok

#### 51./1994. (VIII.31.) sz. Határozat

Pilisborosjenő Önkormányzat képviselőtestülete a Kőfuvaros utca kialakításával egyetért (feltöltés, planírozás, növényzetirtás)

#### 52./1994. (VIII.31.) sz. Határozat

Pilisborosjenő Önkormányzat Képviselőtestülete a Kálvária területe és a hozzávezető út, visszaszerzéséhez, rendbehozatalához hozzájárul.

#### 53./1994. (VIII.31.) sz. Határozat

Pilisborosjenő Önkormányzat Képviselőtestülete egyetért a 2110 hrsz.-u ingatlan közösségi térré való kialakításával, valamint a 098 hrsz.-u tsz terület rendezésével (egyengetés)

#### 54./1994. (VIII.31.) sz. Határozat

Pilisborosjenő Önkormányzat Képviselőtestülete a

Bárdi Ödön sétány helyreállításához hozzájárul, ehhez a költségvetésből a 600.000Ft.-ot biztosítja.

#### 55./1994. (VIII. 31.) sz. Határozat

Pilisborosjenő Önkormányzat Képviselőtestülete a Szent Donát utca - Víztorozó köz lépcső megépítéséhez hozzájárul, ehhez a költségvetésből 181.000.Ft-ot biztosítja.

#### 56./1994. (VIII.31.) sz. Határozat

Pilisborosjenő Önkormányzat Képviselőtestülete a TŰZÉP telep eladásához nem járul hozzá. A bérlő eddig fizetett bérleti díját 1994. XII. 31.-ig nem emeli.

## Warum gerade Weindorf?

Die Information über das Mission Haus ist nicht ganz, wenn wir nicht von unserer lieben Mitmenschen sprechen, die für die finanzielle Möglichkeit der Wiederherstellung und Umänderung Kosten vieler getan hat.

Ihre Tätigkeit und uneigennützigere Bereitwilligkeit hat das architektonisch vollverstörte Gebäude zum neuen verwandeln ermöglicht. Sie hilft ein Jahr lang mit Spenden den sozialen Bedürftigen Mittagmahl zu sichern.

Sie schickt Möbel zum einrichten des Mission Hauses. Weitere Ihre Pläne sind, das Sie zu den im Hause gesicherten Leistungen auch beiträgt, in erster Linie zu den Kosten der Verpflegung.

Im unterstehenden veröffentlichten wir in deutscher Sprache geschriebenen Brief und dessen ungarische abänderung, wo Sie sich der Bevölkerung unserer Gemeinde vorstellt.

*Meine lieben deutschsprechenden Ungarn in Pilisborosjenő (Weindorf)!*

*Ganz kurz möchte ich mich vorstellen:*

*Madeleine Allenspach, Krankenschwester, aus Gossau, St. Gallen, Schweiz, geboren in einer kinderreichen Familie von 17 Kindern.*

*Vor 21 Jahren habe ich meine erste Bekanntschaft mit lieben Menschen aus Ungarn gemacht. Sie genossen hinter einem Hotel Brot und Tomaten zum Mittagessen. Mit einer Schweizerchokolade eroberte ich ihre Herzen und durfte sie mit Kleidern, die ich in Padua verteilen wollte, reichlich beschenken. Die lieben Ungarn waren Pater Emerico Halasi mit seiner Schwester und Nichte aus Várpalota. Während drei Jahren standen wir in brieflichem Kontakt. Auf ihr Bitten hin erwarb ich mir das Visum und machte mich dann mit meinem Auto ganz alleine auf den Weg nach Ungarn. Es war schon etwas wagemutig, als Frau alleine in die Oststaaten zu fahren. Es kam mir vor wie eine Weltreise. Mein Auto war mit allen möglichen Gütern bepackt, dazu reiste ich mit einem Rucksack voller Ratschläge, die für mich recht nützlich waren.*

*Bei Frau Theresa Halasi und ihre Tochter wurde ich herzlich empfangen. Zur sprachlichen Verständigung kam uns der gute Pfarrer Ferenc Nadi aus Inota zu Hilfe, und wir unterhielten uns recht gut. In jeder Familie, in jeder Ecke, die ich besuchte, sah ich viel Armut und Not, was mich sehr bedrückte. Deshalb entschloss ich mich, vor Winteranbruch nochmals hinzufahren. Ich startete bei meinen Geschwistern und Freunden*

*eine Aktion für Winterkleider, Schuhe und Lebensmittel konnte meinen ganzen Wagen damit füllen.*

*Seitdem fahre ich jedes Jahr 1 - 4 Mal nach Ungarn. Unzählige liebe Familien habe ich kennengelernt, und einige haben mich schon in der Schweiz besucht.*

*Nun werden sich viele Leser(innen) wundern, wie ich denn nach Pilisborosjenő kam. Vor ca. 8 Jahren habe ich bei der sel. Sr. Ulrika Nisch kurze Bekanntschaft gemacht mit den ungarischen Schwestern Enikő und Éva. Es war nur eine kurze Begegnung, aber ein Funke muss ins Herz gesprungen sein, der sich erst die folgende Woche bemerkbar machte. Die beiden Schwestern liessen mir keine Ruhe mehr. So nahm ich den Kontakt zu Sr. Enikő auf, die ein Kloster bauen wollte. So versuchte ich, mit allen Kräften mitzuhelfen. Wie freute ich mich, bei der Einweihung dabeizusein, da vier meiner leiblichen Schwestern in der gleichen Kongregation der Kreuzschwestern von Ingenbohl in der Schweiz tätig sind. Kaum war das Kloster gebaut, folgte der Bau der Kapelle in Csór, ein Jahr später konnte die Glockenweihe stattfinden.*

*Sr. Dalma und der Kantor von Pilisborosjenő weihten mich dann in ihre geheimen Pläne ein, für ältere und einsame Menschen ein Tagesaltersheim und einen Kindergarten zu erstellen. Als ich dieses alte Haus, aus dem ein neues gebaut werden sollte, sah, wurde mir buchstäblich übel. Wie sollte denn das geschehen??*

*Vor 10 Tagen besuchte ich eure liebe Gemeinde. Mit dem Bürgermeister, dem Kantor und Sr. Dalma habe ich das Haus besichtigt. Wie war ich erstaunt ob dem Gewordenen: Ein schönes Altersheim mit Kindergarten, praktisch eingerichtet, wenn auch noch nicht fertig - aber ich freue mich mit Euch und für Euch!*

*Gerne werde ich beim nächsten Besuch in Pilisborosjenő Euch alle begrüßen.*

*Ganz besonders freue ich mich auch mit den Kindern, dass sie ein nettes Zimmer haben, das auch im Winter angenehm ist.*

*Herrn Bürgermeister Róbert Szegedi, Herrn Kantor Szimeth Géza, Sr. Dalma Molnár und Herrn Dr. Kovács danke ich herzlich für die guten Gespräche.*

*Mein Herz gehört nicht nur ein wenig den Menschen von Ungarn!!!*

*Auf ein frohes Wiedersehen mit Euch allen, meine Lieben in Pilisborosjenő, freut sich von Herzen*

*Eure*

*Madeleine Allenspach*

## Hadigondozottak irodája

A Magyar Hadigondozottak Országos Nemzeti Szövetsége, mint a hadigondozottak egyedüli testületi érdekképviselői szerve, értesíti az ország minden hadirokkantját, hadiözvegységét, hadiárvédőjét, hadigondozottai családtagokat, hadirokkantok feleségeit, gyermekeit, hogy a Honvédelmi Minisztérium támogatásával Budapest, XIII. ker., Gidófalvy Lajos u. 1/b. sz. alatt megnyitotta ügyintéző irodáját, ahol a hadigondozást érintő jogi és egyéb kérdésekben tanácsadás is

van. Fogadó órákat hétköznap 9 - 13 óra között tartanak. A háborúban sérült, károsult hadigondozottakon kívül a nemzeti gondozottakat a volt Néphadsereg, a Magyar Honvédség békeidőben sérült és károsult katonáit a katonai szolgálat következtében meghaltak özvegyeit és árváit, a rokkant katonák feleségeit és gyermekeit várják, s azokat is akik 1945. március 31. és 1954. október 31. közötti időben fegyveres erőknek minősülő belügyminisztériumi csapatoknál, vagy polgárvédelmi

szerveknél hivatásos, továbbszolgáló, avagy hadkötelezettség alapján teljesített szolgálat során rokkanttá váltak és az ő hozzátartozóikat, akik az 1994. évi XLVI. törvény szerint 1994. szeptember 1-től hadigondozottaknak minősülnek.

A Titkárság vezetője : Kamarás József főtitkár.

Levélcím: Budapest, XIII. ker. Gidófalvy 1. u. 1/b.

Telefon: 1322 - 500/7892 mell.

*Jó, ha tudjuk...*

## ORVOSI ÜGYELET 1994. OKTÓBER HÓNAPBAN

Név, cím, telefonszám	Ügyeleti napok
Dr. Horti Szilvia Üröm, Ady E. u. 6. Telefon: 334-162	5, 12, 19, 26
Dr. Vencz Ilona Pilisborosjenő, Mária u. 13. Telefon: 334-215	4, 7, 8, 9, 11, 18, 25
Dr. Meggyesi Tünde Pilisborosjenő, Rózsa u. 6. Telefon: 334-255	14, 15, 16
Dr. Kovács György Üröm, Honvéd u. 24. Telefon: 334-297	1, 2, 3, 10, 13, 17, 24, 31
Dr. Péterffy László Üröm, Dózsa Gy. u. 18. (a Patika épületében) Telefon: 334-162	20, 27, 28, 29, 30
Dr. Kormos József Üröm Ady E. u. 6. Telefon: 334-162	6, 21, 22, 23

## Közérdekű telefonszámok

- Mentők:** - központi: 04  
- Pilisvörösvár: 330-188
- Tűzoltók:** - központi: 05  
- helyben: 334-235
- Rendőrség:-** központi: 07  
- Pilisvörösvár Kapitányság: 330-130  
- körzeti megbízott: 334-247

**Polgármesteri Hivatal** Fő út 16.: 334-028,  
telefon / fax: 334-313

**Művelődési Ház** Fő út 16.: 334-377  
**Orvosi Rendelő** Fő út 18.: 334-308  
**Orvosi lakás,** Mária u. 13.: 334-215  
**Gyógyszertár** Mester u. 10.: 334-314  
**Posta** Budai út 56.: 334-201  
**Elektromos Művek** Pilisvörösvár: 330-166  
**TIGÁZ ügyelet** (Szentendre): 310-032  
**Vízművek ügyelet** (Szentendre): 310-796  
**Óvoda** Fő út 41.: 334-013  
**Iskola** Fő út 30.: 334-370

**Plébánia Hivatal** Templom tér 1.: 334-277

## Hivatalok, intézmények nyitvatartása, működésük rendje

**Posta:** hétfőtől péntekig 8 - 16 óráig,  
pénztári órák 8-15 óráig

**Takarékszövetkezet (Üröm):**  
Hétfő: 7<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> Pénztár: 8<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>  
Szerda: 7<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup> Pénztár: 8<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>  
Péntek: 7<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup> Pénztár: 8<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup>  
Ebédidő: 12<sup>00</sup> - 12<sup>30</sup> között

**Polgármesteri Hivatal**  
**Félfogadás:** Hétfő 13<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
Szerda 8<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>  
**Polgármester**  
**fogadóórása:** Hétfő 16<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>

**Művelődési Ház:** alkalmi rendezvényekhez igazodva: kedden, csütörtökön 18<sup>00</sup> - 21<sup>00</sup>  
Hétfőn nemzetiségi dalkör 19<sup>00</sup>-tól  
Csütörtökön 14<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup> Nyugdíjas Klub  
Szerda - péntek 17<sup>00</sup> - 21<sup>00</sup> Sportegyesület  
**Gyógyszertár:** Hétfőtől csütörtökig  
8<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup> és 13<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> között  
Pénteken 8<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup>



**A Pilisborosjenői Római Katolikus  
Egyházközség  
1994. októberi miserendje**

**Az Imaapostolság szándékai:**

**Általános:** *Hogy a szerzetes közösségek nővérei és testvérei azáltal, hogy ápolják a testvériséget és a közösségi érzést, az egyházban mindinkább hatékony jelei legyenek a szeretetnek, mely egyesíti Krisztus tanítványait.*

**Missziós:** *Hogy a Püspöki Szinódus segítse a rendeket és kongregációkat abban, hogy a missziós kiképzés és tevékenység értékét újból felfedezzék.*

**A megváltozott téli miserend:**

Hétfőn és Kedden: d.e. 1/2 9 órakor,  
Pénteken : este 1/2 6 órakor  
Szombaton : este 6 órakor  
Vasárnap: d.e. 10 órakor van a szentmise.

1.-én szombat: Lisieux-i Szent Teréz  
4.-én kedd: Assisi Szent Ferenc  
7.-én péntek: Rózsafüzér Királynője  
8.-án szombat: Magyarok Nagyasszonya Ünnepe  
15.-én szombat: Avilai Szent Teréz szűz és egyháztanító  
16.-án vasárnap: Ma van Szentatyánk II.János Pál pápa megválasztásának évfordulója. (1978.)  
17.-én hétfő: Antiochiai Szent Ignác püspök és vértanú  
18.-án kedd: Szent Lukács Evangéliuma  
25.-én kedd: Boldog Mór püspök  
28.-án péntek: Szent Simon és Szent Júdás Tádé Apostolok  
30.-án vasárnap: Ma missziós vasárnap van

*Érzem, hogy amikor szerető szívű vagyok, egyedül Jézus cselekszik bennem. Minél inkább egy vagyok vele annál jobban szeretem minden társamat.*

(Lisieaux-i Szent Teréz)

**A hittanórák rendje az 1994 - 95-ös tanévben:**

Kedden és Csütörtökön: I.,II. osztályosoknak 1/4 12 - 1/4 1 óráig  
III., IV. osztályosoknak 1/4 1 - 1/4 2 óráig  
Pénteken : V., VIII. osztályosoknak 3 - 4 óráig  
Szombaton: A Pestre járók részére I.II. osztályosoknak 9 - 10 óráig  
III. IV. oszt. 10 - 11 óráig  
Szerdán az óvodásoknak.

Vasárnap d. u. 2 órától szeretettel várjuk a fiatalokat mesére, játéokra és egyéb foglalkozásokra a hittanterembe.

*Kimondhatatlan, milyen nagy áldásokkal járna a hitoktatás, ha mindent elkövetnének, hogy vonzó, édes, mélyes és a buzgóság tüzétől lángoló legyen.*

(Duponloup)

**Kirchtag in Steinheim**

(Heimattreffen und Kirchweihfeier der Weindorfer am 19. Juni 1994 in Steinheim a. A.)

Weindorfer feierten ihren „Kirchtag“ in diesem Jahr in Steinheim. Unsere Landsleute, die sich zu dieser Angelegenheit in Steinheim getroffen haben, könnten einen feierlichen Gottesdienst beiwohnen.

Ich habe die heilige Messe schriftlich von meinem Freund Prof. C. Mayer, der den Gottesdienst geleitet hatte, bekommen.

Damit auch die nicht anwesenden die Worte des Pfarrers der Messe lesen können, veröffentliche ich manche Gedanken, die der Pater in der Messe gesagt hatte. Der Satzauswahl ist, mit erlaubnis des Autors, von mich.

Unsere Landsleute wurden, während des Empfangs von Steinheimer Prominenten - Persönlichkeiten unter anderen auch von unseren Freunden, Herrn Dieter Eisele, Bürgermeister und Herrn Alfons Bauer, Vorsitzender des Weindorfer Heimatkomitee, begrüßt.

Diese Zeilen in unserer Zeitung verwende ich mich um die ausgezeichnete Aufnahme, im Namen der Weindorfer recht herzlich zu bedanken bei die jenen, die zur dieser Angelegenheit mitwirkten.

Róbert Szegedi  
Bürgermeister

**Heimattreffen und Kirchweihfeier der Weindorfer am 19. Juni 1994 in Steinheim a. A.**

Zum Einzug:

Wohin soll ich mich wenden, wenn Gram und Schmerz mich drücken?  
Wem künd' ich meinen Entzücken, wenn freudig pocht mein Herz?  
Zu dir, zu dir, o Vater, komm ich in Freud und Leid,  
du sendest ja die Freuden, du heilest je den Schmerz.

Ach, wenn ich dich nicht hätte, was wär' mir Erd und Himmel?

Ein Bannort jede Stätte, ich selbst in Zufalls Hand.

Du bist, der meinen Wegen ein sich' res Ziel verleihet

und Erd' und Himmel weihet zu süßem Heimatland.

Begrüßung:

Die Gnade unseres Herrn Jesus Christus, die Liebe Gottes des Vaters und die Gemeinschaft des Heiligen Geistes sei mit euch!

Meine Schwestern und Brüder im Herrn! Meine lieben Landsleute!

Wenn ich in unserem Heimatbuch richtig nachgezählt habe, dann feiern wir heute das fünfzehntmal unseren Kirchtag in Steinheim. Wenn ich aber die dort abgedruckten Bilder vom ersten Kirchtag im Jahre 1966 genau betrachte, dann stelle ich mit Wehmut fest, wie viele, die damals noch hierherkamen, heute nicht mehr unter uns sind, nicht mehr unter uns sein können, weil sie, wie wir gläubige Christen sagen, bereits heimgegangen sind - heim in die Ewigkeit. Schon im April des Jahres 1988, als unser Heimatbuch zum Druck gebracht wurde, lebten von den 1268 aus Weindorf vertriebenen Personen 576 nicht mehr. Inzwischen hat die Zahl unserer Verstobenen die Hälfte von den 1268 Vertriebenen weit überschritten.

Wohin soll ich mich wenden, wenn Gram und Schmerz mich drücken? haben wir soeben zum Eingang unseres Gottesdienstes gesungen. Ja, „Gram und Schmerz“, wer kennt sie nicht! Wer von uns hat nicht den Verlust seiner Lieben zu beklagen: Vater oder Mutter, Gatten oder Gattin, Kinder gar oder Geschwister und nicht zuletzt den Freund oder die Freundin? Ich denke darum, meine liebe Landsleute, wir sollten in diesem Festgottesdienst des fünfzehnten Kirchtages in Steinheim unserer Verstorbenen gedenken und sie ehren. Ehren dadurch, indem wir Gott dafür danken und preisen, daß sie, die er so hart in die Schule des Lebens genommen hat und die vielleicht gerade dadurch bei aller menschlichen Schwäche so prächtige Frauen und Männer geworden sind, zu uns gehört haben, die unseren waren, deren wir uns nicht zu schämen brauchen - nein, im Gegenteil, auf die wir stolz sein dürfen.

In der Schubert-Messe ist nicht nur vom Leid, sondern auch von der Freude die Rede. *Wem künd' ich mein Entzücken, wenn freudig pocht mein Herz?* Bedenken-

swert und ergreifend zugleich sangen wir: *Zu dir, zu dir, o Vater, komm ich in Freud und Leid, Du sendest ja die Freuden, du heilest jeden Schmerz.* Daß Gott in seiner unbegreiflichen Vorsehung solches an uns Weindorfern und auch an unseren Angehörigen weiter bewirken möge, darum wollen wir ihn in unserem Festgottesdienst bitten.

Aus dem heiligen Evangelium nach Lukas (Kapitel 10, Verse 25-37):

In jener Zeit stand ein Gesetzeslehrer auf, und um Jesus eine Falle zu stellen, fragte er Meister, was muß ich tun, um das ewige Leben zu erlangen? Jesus, sagte zu ihm: Was steht im Gesetz? Was liest du dort? Er antwortete: Du sollst den Herrn, deinen Gott, lieben von ganzem Herzen und ganzer Seele, mit all deiner Kraft und deinem ganzen Denken, und deinen Nächsten sollst du lieben wie dich selbst. Jesus sagte zu ihm: Du hast richtig geantwortet. Handle danach, und du wirst leben. - Der Gesetzeslehrer wolte seine Frage rechtfertigen und sagte zu Jesus: Und wer ist mein Nächster? - Jesus antwortete: Ein Mann ging von Jerusalem hinab nach Jericho und wurde von Räubern überfallen. Sie plünderten ihn aus und schlugen ihn nieder; dann gingen sie weg und ließen ihn halbtot liegen. Zufällig kam ein Priester denselben Weg herab: er sah ihn und ging weiter. Auch ein Levit kam zu der Stelle; er sah ihn und ging weiter. Schließlich kam ein Mann aus Samarien, der auf der Reise war; als er ihn sah, hatte er Mitleid. Er ging zu ihm hin, goß Öl und Wein auf seine Wunden und Verband sie. Dann hob er ihn auf sein Reittier, brachte ihn zu einer Herberge und pflegte ihn. Am anderen Tag holte er zwei Denare hervor, gab sie dem Wirt und sagte: Sorge für ihn, und wenn du mehr für ihn verbrauchst, werde ich es dir bezahlen, wenn ich wiederkomme. - Was meinst du: Wer von diesen dreien hat den Mann, der von den Räubern überfallen wurde, wie seinen Nächsten behandelt? Der Gesetzeslehrer antwortete: Der, der barmherzig war und ihm geholfen hat. Da sagte Jesus zu ihm: Dann geh und handel genauso!

(Fortsetzung nächstes Monat)

## Papírgyűjtés

Vajon mi történik a szeméttel, miután kidobjuk a kukába, s a szemeteskoscsi elszállítja azt? Valljuk be, nem gondolkodunk ezen a kérdésen. S szerencsére nem is találkozunk ezzel a szeméttel, amikor a pataknál sétálunk vagy az erdőben kirándulunk. Azért mert a Concord Invest Környezetvédelmi és Hulladékhasznosító Kft. kezeli és biztosan elhelyezi a szemetet a pomázi hulladéklerakón. A Concord Invest Kft. szívügyének tekinti a környezet védelmét, s ennek érdekében szeretné tevékenységét kiszélesíteni. Ehhez azonban a lakosság segítségét, együttműködését kéri. Elsősorban a gyerekekhez szólunk hiszen ha őket sikerül megnyerni a környezetvédelem ügyének, akkor talán van remény arra, hogy levegőnk, vizeink nem pusztulnak tovább. Az első lépést a tavalyi tanévben tettük meg, amikor rajzversenyt hirdettünk az iskolásoknak, melyen nagy lelkesedéssel vettek részt. Most ismét hozzájuk fordulunk. A Concord Invest Kft. megszervez és támogat egy két napos papírgyűjtési akciót az általános iskolában 1994. október 4.-5.-én.

Ezúton is kérjük a szülőket, szomszédokat, hogy segítsék a gyerekeket abban, hogy minél több papírt gyűjtsenek össze, hiszen minél több papírt gyűjtenek, mi annál több pénzzel támogatjuk az iskolát. Természetesen nem csak a gyerekek, de a felnőttek maguk is behozhatják összegyűjtött papírjukat az iskolába. Segítségüket előre is köszönjük!

A Concord Invest Kft. tájékoztatja Pilisborosjenő tisztelt lakóit arról, hogy ez év végéig hétfőtől péntekig 7.00-tól - 16.00-ig, szombaton 8.00-tól - 12.00-ig térítésmentesen hozhatnak vas és fémhulladékot a pomázi larakóhelyre.

**Reméljük, Önök igénybeveszik a lehetőséget egy jobb tisztább környezetért.**

## Környezet és természetvédelmi nevelés az iskolában

Földünk természeti és környezeti állapota egyre válságosabb. Pusztulnak az élőhelyek s velük számos növény és állatfaj eltűnik örökre. A levegő, a víz, a talaj szennyezésének mértéke ökológiai katasztrófához vezethet. Gyökeres változásra lenne szükség gondolkodásunkban, szokásainkban, cselekvéseinkben. A szemlélet formálást már gyerekkorban kell elkezdeni. Iskolánkban a környezet és természetvédelemmel az 5. 6. osztályban önálló tantárgyként ismerkedhetnek meg a gyerekek. Természetesen nem szeretnénk egyszerű tananyaggá degradálni ezeket az ismereteket.

Szeretnénk, ha gyerekeink természetismeret a természet törvényeit ismerő, környezetükről felelősen gondolkodó emberekké válnának. Egy tartalmasabb életformát keresünk közösen. A természetet nehézkesebben megismerjük. A mi gyerekeink szerencsére nem benzingőzős utcák levegőjét szívják, hanem érzik az erdő, a mező csodálatos illatát. Az ötödik osztályosok nemcsak padban ülve, hanem terepórán is tanulhatják a környezetismeretet, heti kétszer 1 órában. Ez a természetjárás nem azonos a hagyományos értelemben vett kirándulással.

Megfigyeléseinkkel eszközeinkkel(pl. távcső, nagyító, határozók, hőmérők, páramérő) a természetet csak a legkisebb mértékben szabad zavarni. Megfigyeljük lakóhelyünk felszíni formáit közeteit, talaját, éghaj-

lati viszonyait. A közeli életközösségek (pl tölgyes, fenyves, rét) legjellegzetesebb élőlényeit térképezzük fel évszakonként. Törekszünk a fajok megismerésére, nyomunk követünk táplálék láncokat, körfolyamatokat.

Reméljük sikerül bekapcsolódunk a Norvég Természetvédelmi Társaság Európai Levegőszennyezés-ellenes programjába. Méréseinkkel így nemzetközi kutatómunkát segíthetünk. A téli időszakban érdekes kísérletekkel a víz és a talaj sokoldalú megismerése a cél. Beszélünk a globális környezeti gondokról, a környezettudatos magatartásról, arról hogyan gazdálkodhatunk okosan energiával, vízzel. Arról is, hogyan próbáljunk ellenállni a fogyasztói mentalitást szolgáló, s olykor agresszív, tisztességtelen reklámoknak. Felülvizsgáljuk vásárlási szokásainkat környezetvédelmi szempontból.

Jó lenne megérteni, hogy a környezet nem „ott valahol kint” van. Már most, és mi is tehetünk érte. Ezért is szerveztük meg a Környezetnevelési Iskolahálózat segítségével a használt szárazelemek gyűjtését.

Október elején pedig összegyűjtjük a háztartásokban felhalmozódott papírhulladékot.

Kérjük segítsék munkánkat.

Szentesi Zsuzsanna tanár

## Engedjétek játszani !

15.000 órát játszanak az egészséges gyerekek életük első hat évében - ha nem gátolják meg benne. A felnőttek számára a játék pihentető időtöltés, egy szabadidős tevékenység, ezért nem veszik komolyan. Aki kisgyerekeket figyel meg, megállapíthatja, hogy kezük között minden játékká válhat: öltözködés, étkezés, utazás.....stb. Amit mi játéknak nevezünk, az kíváncsiságból fakad, a gyerek szabad, kedvteli a kapcsolata a környezetével. Kíváncsian fordul a gyerek az ismeretlen felé és ezek a dolgok a kipróbálás, tapasztalat útján válnak számukra (látás, hallás, tapintás.....stb.) megfoghatóvá.

A környezet a későbbi élethez szükséges tapasztalatok tárházát nyújtja a gyerekeknek. Minden megfoghatóvá válik a játék által, és minden tapasztalattá válik. (pl. a babaruhát ugyanúgy mossák mint a család ruháit ) A munkastilus és a munkatempó sajnos szakadékot képez a gyermeki és a felnőttvilág között.

Magától a házimunkától is (főzés, bevásárlás...) sok szülő távol tartja a gyermeket. Hiányzik az idő és a türelem, hogy játékos és időrabló segítségüket elfogadjuk. Az igazi játék csak szabadságban alakulhat ki, ha a spontán cselekvés megengedett és a gyerek maga döntheti el, hogy mit, hogyan és mennyi ideig akar játszani. (Elvégre minden felnőtt így tesz, ha játszik !) Óvodánkban ezt segíti elő a csoportok elrendezése. A kuckós elrendezés lehetővé teszi, hogy az egyes játszócsoportok ne zavarják egymás tevékenységét. A szőnyegen építhetnek, a babaszobában főzhetnek, a pihenőben képeskönyvet nézegethetnek, a fodrászszobákban készülhetnek a frizurák, az asztaloknál társasjátékozhatnak és egy asztalnál barkácsolhatnak, festhetnek, ragaszthatnak kedvük szerint. Így minden gyermek szem előtt van, tevékenysége jól megfigyelhető, esetleg irányítható, mégis elkülönülhet ha arra van szüksége.

„Minden, amit a gyermeknek tanítunk, egymaga nem tudja felfedezni”(Piaget) Ezért fontos lenne, hogy minél több játékot ismerjenek meg, amit aztán továbbfejleszhetnek. Ide tartoznak a rég elfelejtett udvari játékok, mint pl. „Labdapróba”, „Ég és pokol”, bugócsiga.....stb.(Ehhez azonban szükségük van a felnőtt segítségére.) A felnőttek is szívesen barkácsolnak, építenek homokvárat, de ezek a régi játékok már lassan elfelejtődnek. Pedig éppen ezek a játékok hordozzák azt a minőséget, amit nem szabadna a gyerektől távol tartani!

Az óvodai nyárbúcsúztatón ezért igyekszünk olyan játékokat játszani, amelyek hordozzák a megfelelő játékminőséget, felkeltik a gyerek érdeklődését, korlátlan ideig a szülővel játszhatja és kihívást, erőpróbát is jelentenek számukra. (pl. a vízfordás kanálban, tejfőlőspohárfújás, célbadobás, szappanbuborékfújás.....stb.) Játsszani mindig lehet valamivel: tárgyakkal, anyagokkal, gondolatokkal. Nem minden játékhoz kell játékszer, részarányuk a játékban mégis egyre nő.

Ma nagy választék van jó játékokban, de ugyanakkor rengeteg az értelmetlen is. Óvodánkban inkább az olyan játékszerkeket részesítjük előnyben, ami a gyermek valamilyen képességét, vagy készségét fejleszti.(gyurma, memorajáték, puzzle, képösszerakó stb.) A játék mindig sokszempontú tevékenység. Aki a gyermekkel játszani akar, annak újra és újra meg kell próbálnia a gyermeki gondolatvilágba és cselekvésekbe visszatérni. Adjunk rangot gyermekeink játékos tevékenységeinek, mert óvodáskorban ez ugyanolyan fontos, mint a felnőtteknek a munka.

Pilisborosjenő, 1994.09. 12.

### Tisztelt Vállalkozó, Cégvezető!

A kamarai törvény értelmében az Ön cégének, vállalkozásának kötelezővé vált a területi kamarához való csatlakozás. Három típusú Pest megyei kamara tagjegyzékét találja a Polgármesteri Hivatalban:

1./ Agrár

2./ Kereskedelmi és Ipar

3./ Kézműves

Kérjük ellenőrizze!

1./ Szerepel-e a listán, és helyesek-e az adatai

- Ha nem, írásban jelezze!

2./ Egyet ért-e kamarai besorolásával

- Amennyiben nem, írásban kérheti átsorolását!

Módosító nyomtatványok a Polgármesteri Hivatalban

találhatók! Köszönjük aktív részvételét.

Peterdy Vince

Pest M. Ker. és Ip. kamara ISZB elnök

Szabó Márton

Agrár Kamara ISZB elnök

Szabó Tibor

Kézműves Kamara ISZB elnök

### Nevezzünk is néha — telefonügyben!

#### Kesergés

A főnök panaszkodik:

- Az én titkárnőm olyan, mint egy fecske. Folyton a telefon-dróton ül...

#### Párbeszéd

- Biztos benne, hogy jó számot hívott?

- Természetesen... Maga az, aki tévedésből vette fel a telefont!

#### Talpraesett gyermek

Cseng a telefon a segédkönyvelő lakásán. A hétéves kisfiú veszi fel.

- Küldd kisfiam a Papádat. Én a főnöke vagyok.

- És tessék mondani, hogy melyik - kérdezi a srác. - Az ökor, a hájfejű, vagy a tökféjű tetszik lenni??

## A Művelődési Ház októberi állandó programja

Hétfőnként:	Nemzetiségi Klub	19 <sup>00</sup> - 22 <sup>00</sup> -ig
Szerda:	Karate edzés	17 <sup>00</sup> - 21 <sup>00</sup> -ig
Csütörtök:	Nyugdíjas Klub	14 <sup>00</sup> - 16 <sup>00</sup> -ig
	Nótakör	16 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup> -ig
Péntek:	Karate edzés	17 <sup>00</sup> - 21 <sup>00</sup> -ig
	Játsszóház	14. <sup>00</sup> - 17. <sup>00</sup> -ig a Petőfi utca 15-ben, Sági Józsefénél
Szombat:	Számítógépes szakkör	14 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup> -ig

**A októberben induló egyéb rendszeres vagy alkalmi rendezvényekről a Művelődési Házban lehet tájékozódni.**

**Windisch László**

### Értesítés

A múlt tanév végén az általános iskolás és az iskolából kikerült fiatalok körében felmérést végeztünk, hogy ki jelentkezne zenei oktatásra.

Örvendetesem nagy számú jelentkező volt. Ezért alapítványt tettem „Vidám forrás” (Frohe Quelle) néven.

Az Önkormányzat támogatását is megnyertük, így ősszel indul a zeneiskola!

Ismét felhívom a figyelmet, hogy jelentkezhetnek az általános iskolát nem Pilisborosjenőn végzetek, középiskolás vagy dolgozó fiatal felnőttek is.

Kérem az érdekeltek jelentkezését még. A hangszerválasztás, hangszerbeszerzés és más kérdések megbeszélése is sűrűn október 15-ig.

Muzsikáljunk vidáman és színvonalasan!

Küller János, Budai út 32-34.

### Kapható!

Öntapadós Pilisborosjenő/Weindorf feliratú színes címer (50 Ft/db.), kitűző (90 Ft./db.) valamint Pilisborosjenő turistatérképe (160 Ft./példány) vásárolható meg a Művelődési Házban Windisch László úrnál és a Polgármesteri Hivatal emeletén, a pénztárban. Árúsítás rendezvények idején és hétköznapokon 8 - 12 óráig.



### Adózók Figyelem !

Községünkben 1994. január 1-vel bevezetett építmény-, telek-, vállalkozók kommunális és iparüzési adók ezévi második felének befizetési határideje szept. 15.-e. Gépjárművek súlyadó második félévi részletének befizetési határideje is szintén szeptember 15.-e. Felhívjuk a tisztelt adózók figyelmét, hogy a gépjárművekkel kapcsolatos változásokat ( vétel-, eladás-, rendszámváltozás-, forgalomból való kivonás stb.) 15 napon belül be kell jelenteni a hivatalba.

Polgármesteri Hivatal

**A 10. számú egyéni országgyűlési választó kerület országgyűlési képviselője Nikolits István Budakeszin 1994. szeptember 1-én képviselői irodát nyitott.**

Az iroda címe: 2092 Budakeszi, Fő u. 85.

levélcíme: 2092 P.f.: 108.

Telefon, fax és üzenetrögzítő: 176 - 6736

*A fenti címen, ill. telefonon a képviselői iroda vezetője Herédi Ildikó naponta 10 és 16 óra között személyesen áll az érdeklődők rendelkezésére.*

### BC BEFORCONCORD KFT

2000 Szentendre

Névtelen u. hrsz. 12/3

Tel: (26)311 - 7296

az Önök megbízható partnere hulladéktémákban

- \*háztartási szemétszállítás
- \*konténer megrendelés, elszállítás
- \*szippantás
- \*ipari hulladékeltávolítási terv kidolgozás
- \*veszélyes hulladék elszállítás

Várjuk megrendeléseiket  
hétfőtől - péntekig 06.00-tól 16.00-ig

### ELCSERÉLEM

Obudai ltp.-en, a Kiscelli u.-ban lévő, 3 szobás, 65 nm + loggiás, parkettás, panorámás öröklakásomat, kertes családi házra, amelyre rá vagy hozzáépítési lehetőség van. 300.000.Ft.-ig ráfizetek, vagy vásárolnék 3,5 mFt.-ért.

Telefon: 149 - 7924 napközben, Martinné

Alapította az Önkormányzat Képviselő Testülete Kiadja: az Önkormányzat, Felelős kiadó: Szegedi Róbert polgármester  
Szerkesztőség címe: 2097 Pilisborosjenő Fő u. 16. Telefon: 06-26-334-377 Fax: 06-26-334-313 Kéziratleadás, hirdetések felvétele a szerkesztőségben Windisch László gondnoknál.

Számítógépes tipográfiai szerkesztés: Kovács Számítástechnika Pilisborosjenő Vár u. 1. T: 06-26-334-236

OPEL OMEGA

UTAZZON MÁLTÁRA AZ OPEL WAGLERREL!

10% ELŐLEGGEL!



Ha Ön nálunk vásárolja meg Opeljét, akkor utazást nyerhet hozzá a Kolibri utazási iroda újtjai közül. Fődíj: egy utazás Máltára! Egyedi ajánlataink:

- KAMATMENTES HITELLEHETŐSÉG.
- Az Opel teljes típusválasztékát már 10% előleg befizetésével megvásárolhatja, 5 éves futamidőre.
- **Aki ezt a hirdetést behozza hozzánk, ajándéksorsoláson vesz részt!**

\*Ajánlatunk minden Opel típusra érvényes. E kedvezményrel egyidőben más kedvezmény nem vehető igénybe!



OPEL

AZ ÖN OPEL MÁRKAKERESKEDŐJE:

### OPEL WAGLER

2083 Solymár, Mátyás király út 45.

Tel./Fax: 26/339-179, Tel.: 60/347-900

Nyitvatartás: szervíz: 07.00-16.00, raktár: 07.00-16.00,  
értékesítés: 09.00-19.00, pénztár: 07.30-16.30,

### A Pilisborosjenői HÍRMONDÓ-ban

leadott hirdetés szövege minden érdekelthez eljut a faluban. A hirdetések anyagát a Reichel József Művelődési Házban kérjük leadni:

2097 Pilisborosjenő Fő út 16.

Telefon / Fax: 26-334-313

### Árak:

1/1 oldal 16000.-Ft. 1/2 oldal

8000.-Ft.

1/4 oldal 4000.-Ft. 1/8 oldal

2000.-Ft

1/16 oldal 1000.-Ft.

Hirdetések ábrával: 30%-al drágábbak. A megadott árakhoz 25% ÁFÁ-t kell fizetni.

Következő számunkhoz a szerkesztéshez szánt anyagot a Reichel József Művelődési Házban kérjük leadni a **tárgyhó 13.-ig.**